## 第二十一屆葡萄牙語言及文化暑期課程

## XXI Curso de Verão de Língua e Cultura Portuguesas

為了加強本澳與鄰近國家及地區在葡語文化方面的交流與學習,教育暨青年局與澳門大學於2006年 7月3日至28日合辦「第二十一屆葡萄牙語言及文化暑期課程」。

參加是次課程活動的學生和教師約250名,分別來自本澳、日本、韓國、越南和內地不同省份的大學生、中學生和教師,藉此機會與各地的學生相互交流,建立友誼和加深對澳門中、西文化的認識。

## MACAU

Onde está a minha noiva ?
Em Macau, Macau é uma noiva
Jovem e bonita
Toda a beleza lhe pertence
Eu espero abraçá-la outra vez
Em qualquer altura, em qualquer lugar
Sinto seu sorriso todo o dia

João (楊鵬ULEB)

Nível: Intermédio Turma: 4

Queria dar os meus sinceros agradecimentos aos professores do Curso de Verão. Vocês trabalharam tanto para nós termos mais conhecimentos lusófonos! As aulas e as visitas foram interessantes e, ao mesmo tempo, bastante importantes para o nosso estudo. Sinto-me feliz por frequentar este curso e espero ter outra oportunidade de vir cá e continuar o estudo.

Sara(刁凡偉ULEB) Nível: Intermédio Turma: 4

Este Curso foi útil e uma boa experiência para mim.

Aprendi História e Cultura de Portugal... em Português.

Além disso, acho que foi muito bom conhecer os alunos que estão a estudar o Português na Ásia.

Portugal, certamente, é uma ponte para ligar a Ásia à Europa.

Por isso, sinto a importância do Português na Ásia.

Otelo (HUFS) Nível : Intermédio Turma : 4

Chamo-me Bui Thi Nha Trang e trabalho na Universidade de Estudos Estrangeiros de Hanói. Estou a frequentar o XXI Curso de Verão de Língua e Cultura Portugues na Universidade de Macau.

Relativamente à minha profissão, acho que o curso me ajudou bastante. Gosto muito das disciplinas tais como Tecnologias para o Ensino de PLE, Didáctica Lúdica e Materiais Didácticos PLE, Criação e Uso. Essas disciplinas foram muito proveitosas para a minha vida

profissional, visto que me mostraram muitas fontes de aprender e ensinar português. As aulas de Língua e Cultura Portuguesas foram úteis a tirar as dúvidas e resolver os aspectos difíceis da gramática portuguesa.

Entretanto, há algumas coisas em que não me senti muito motivada. A disciplina "Patuá" é uma dessas. Sou vietnamita e o Patuá é uma língua que não conheço e com a qual não tive contacto apesar de estar em Macau. As conferências sobre as Relações da China – EU foram interessantes mas seria mais proveitoso que no futuro se pudesse alargar para as relações Ásia – EU porque os estudantes são provenientes de vários países asiáticos.

Em conclusão, graças ao curso, já fiz uma excelente aprendizagem de Português. Espero que tenha outra oportunidade a frequentar os cursos de português na Universidade de Macau.

Bui Thi Nha Trang